

HUbn'ZØf'U`Y. '6Yk Y['X]WÅ 'ni f'A i g]_ 'i bX
hY]'Y'XY]bY'; YZØ\`Y°

9f'YVYb'G]Y'Y]bY']bhYfU_h]j Y'HUbnDYfZcfa UbWÅ 'a]h'A chck b!
i bX'Gci '!?'Àb[Yb"'A UWÅYb'G]Y'a]hi bX'hY]'Yb'G]Y' ÆfY
6Yk Y[i b[Yb°

Æ'Y]bYf'Ui ZFY[YbXYb'Æ]h]Uh]j Y'Vf]b[Yb' ?fYUh]j]hÀhi bX
6Yk Y[i b['X]Y'A YbgWÅYb'ni gUa 'a Yb"'BUWÅ 'Y]bYf' _i fnYb
5i Zk Àfa d\UgY'VY[]bbh'X]Y'J YfUbgH'hi b['a]h'XYf'HY]'bU\ a Y'XYf
Ni gWÅUi Yfž'X]Y']b' _Y]bY'; YghYb_ca dcg]h]cbYb'Y]bVYnc[Yb
k YfXYb"'8]YgY'7\cfYc[fUZ]Y'Yfa Ò[']WÅh'Yg'YXYa ž'g]WÅ ']b'XUg
; YgUa hV]'X'Y]bni ZØ[Yb' i bX'Y][YbY' ÆYYb'Y]bni Vf]b[Yb"'8Yf'HUbn
k]fX'XUVY]'U'g'Y]bY' i b]j YfgY''Y'GdfUWÅY'Yf'YVhž'X]Y' _Y]bY
VYgcbXYfYb'9f_`Àfi b[Yb'VYbØh][h"

8]Y'A i g]_ž'X]Y'X]Y'HY]'bY\ a Yf'ni '6Yk Y[i b[Yb']bgd]f]Yfhž'fY]WÅ h
j cb'A chck b'ØVYf'Gci ''V]g'\]b'ni ': c' _i bX'FcW_ ' b' 'Fc''''9g[Y\h
XUfi a ž'X]Y'Y][YbY' ?ØfdYfk U\fbY\ a i b['ni 'U_h]j]YfYb' i bX'X]Y
9a ch]cbYb'Xi fWÅ '6Yk Y[i b['Ui gni XfØW_Yb"'CV'[YØVh'cXYf
i b[YØVhž'YXYf'k]fX'Y]b[Y'UXYbž'gY]bY']bX]j]Xi Y''Yb'GWÅf]hY'ni
k U[Yb' i bX'HY]'XYg[Ya Y]bgUa Yb'HUbnYg'ni 'k YfXYb"

: ÒfXYfi b['Xi fWÅ '8YnYbhfU`]g]YfhY
? i `hi fUfVY]h

8]Y'A]ha UWÅ!DYfZcfa UbWÅgž'X]Y'ja 'FU\ a Yb'X]YgYg'Y]bn][Ufh][Yb
Dfc'Y_hg'cf[Ub]g]Yfh'k YfXYbž'Yf\U'hYb' l bhYfghØhni b['j cb'XYf
8YnYbhfU'Yb' ? i `hi fUfVY]h"'8]YgY': ÒfXYfi b['gc f[h'XUZØfž'XUgg
gc`WÅY' _fYUh]j Yb'5b[YVchY'Ui WÅ ']b'XYf'; Ya Y]bgWÅUZhi [Àb[']WÅ
g]bXž'i bX'V]YhYh'YXYa 'X]Y'A Ò[']WÅ_Y]hž']b'X]Y'K Y'h'XYg'HUbnYg
Y]bni hUi WÅYb"

8 Ug'9j Yb'ghY`h'Y]bY'k i bXYfVUFY'; Y`Y[Yb\Y]h'XUfž
; Ya Y]bgW\UZhgg]bb'ni `ZÖfXYfb'i bX': fYi XY'Ub'6Yk Y[i b['ni
Yf`YVYb"9g'[]Vh'_Y]bY'ZU`gW\Yb'HÄbnY'cXYf'i bdUggYbXYb
6Yk Y[i b[Yb' `YXYf'_Ubb'gY]bY'Y][YbY' ðhYfdFYhUh]cb'Y]bVf]b[Yb
i bX'; fi bXnØ[Y'XYg'HUbnYg'_YbbYb`YfbYbž'X]Y'UbghYW_YbX
k]f_Yb"

ðgVYgcbXYfY]b'Y]bYf'NY]hž]b'XYf'6Yk Y[i b[ga Ub[Y' i bX'GhfYgg
ni bY\ a YbX'ni f' Bcfa `k YfXYbž'ghY`h'X]YgYg'Dfc_Y'h'Y]bY
k]`_ca a YbY'5Vk YW\g'i b['XUf"8]Y'HY]bY\ a Yf'k YfXYb
Yfa i h][hž'X]Y<Ya a i b[Yb'UVni VUi Yb'i bX'Y]bZUW`ni `hUbnYbž
c\ bY'g]W\`i a `DYfZY_h]cb'ni `_Øa a Yfb" Gc'ZÖfXYfh'X]Y
J YfUbghU`hi b[`b]W\h'bi f'XUg'_ÖfdYf`]W\Y'K c\`VYZ]bXYbž'gcbXYfb
Ui W\`X]Y`nk]gW\Yba YbgW\`]W\Y' ðhYfU_h]cbž'k Ug']b'XYf`\Yi h][Yb
; YgY`gW\UZhj cb`[fc» Yf'6YXYi hi b[`]gh"

?i `hi fY`Y`J YfUbghU`hi b[Yb'X]YgYf'5fh\UVYb'XUg'DchYbn]U`ž'X]Y
A YbgW\Yb'bÄ\Yf'ni gUa a Ybni Vf]b[Yb'i bX'Y]bY'dcg]h]j Yž
XmbUa]gW\Y'5ha cgd\ÄfY'ni `gW\UZZYbž']b'XYf'YXYf'k]`_ca a Yb
]gh'i bX'g]W\`Y]bVf]b[Yb'_Ubb"8i fW\`XUg'9]bVYn]Y\Yb'XYf
Ni gW\Ui Yf'k]fX'b]W\h'bi f'XYfYb' ?fYUh]j]hÄh[YZÖfXYfhž'gcbXYfb
Ui W\`Y]bY`YVYbX][Yž]bYfU_h]j Y`?i bghdFUI]g`YhUV`]Yfhž'X]Y`U`Y
5`hYfg[fi ddYb'Ubgd]W\h"

: Øf'k Y]hYfY' ðZcfa Uh]cbYb'ni `XYb'[YbUi Yb'HYfa]bYb'i bX
5ba Y`XYa Ò[`]W_Y]hYb'ghY\h'Ui Z'XYf'K YVgY]hY'k k k "VYf`]b"XY
Y]bY'J]Y`nU\`j cb`F Yggci fW\`b'ni f'J YfZØ[i b["

8 YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh